

# سُلْطَان

الجُنُعُ الْأَوَّلُ وَالثَّانِي - الْجُنُدُ الْرَّابِعُ وَالثَّلَاثُونُ

١٩٧٨

# القصور الأموية في عنجر بلبنان

الدكتور حافظ شهاب

ترجمة وتعليق مظفر الشيخ قادر

التطبيقية للدراسات العليا بجامعة السوربون بباريس أ أما العناصر الزخرفية والمحرونة في هذا الموقع فقد أودعت إلى حافظ شهاب الذي قام بدراسة لها وقدمنها إلى جامعة هارفرد بالولايات المتحدة للحصول على الدكتوراه منها<sup>(١)</sup>.

فجاءت هذه الدراسة أشبه ما تكون بخلاصة لنتائج أعمال الحفريات والتنقيب والصيانة التي تمت في الموقع منذ عام ١٩٣٨ وحتى عام ١٩٧٥ توسيعها كل المعالم المعمارية والفنية والتاريخية للموقع . وقد نشر لنا حافظ شهاب مقالة وافية وقيمة في مجلة اركيولوجيا بعدها الم رقم ٨٧ الصادرة في تشرين الأول من عام ١٩٧٥<sup>(٢)</sup> . يمكن اعتبارها خلاصة لخلاصته التي قدمها كاطروحة إلى هارفرد . ونحن بدورنا نقدم خلاصته لخلاصته هذه . راجين أن تكون عملاً متواضعاً يفيد منه زملاؤنا الآثاريون من أبناء الصاد أن تعددت عليهم قراءته بالفرنسية .

لحة تاريخية :

تقع عنجر في منطقة البقاع من لبنان . عند اعتاب جبال أنتي لبنان وعلى الطريق الواصل بين حمص وبعلبك من جهة وطبرية وجبل لبنان حتى دمشق من الجهة الأخرى .

وقد ورد ذكر عنجر في كتب المؤرخين العرب<sup>(٣)</sup> لتميزها كمحطة ترحال ولغزارة نهيراتها التي تغذي الليطاني . ورغم موقعها الحساس والهام هذا فإن ماضيها الذي يسبق الإسلام ظل معتمداً وغير معروف<sup>(٤)</sup> .

عنجر<sup>(٥)</sup> موقع أثري هام يحتل رقعة كبيرة تؤلف مجتمعاً سكرياً كبيراً<sup>(٦)</sup> . اهتمت به مديرية الآثار اللبنانية العامة منذ عام ١٩٣٨ بهيئات علمية أوفدت إلى الموقع للقيام باعمال الحفري والتنقيب بجانب إجراء الصيانات المحدودة والالزامية لاعطاء الصبغة التاريخية للموقع ولا يزال معالمها بالحدود المسموح بها في الصيانة الأثرية العلمية والمدرسية

وتجدر بالإشارة أن الأمير موريس شهاب قد قام بمهمة رئاسة البيئات التي عملت في الموقع لمدة تزيد على خمسة وعشرين عاماً . قدم من خلالها للعالم هذا الموقع النابع والنجهون كلها في الأوساط الأثرية حتى عام ١٩٣٨ . حيث اكتشفه لنا الأثاري Daniel Krencker وعرفنا بمعلم تحطيطه بشكل واضح<sup>(٧)</sup> . تبيينا من خلاله على تحطيط فصرين ومسجد كان الدليل للأمير شهاب دفعته لأن يزور في صورتها معلم مجمع سكني هائل يحويه سور كبير طوله ٣٧٠ م وعرضه ٣١٠ م<sup>(٨)</sup> يشكل مستطيلاً كبيراً يضم مساحة مقدارها ١١٤٧٠٠ م<sup>(٩)</sup> .

أول من أرخ لنا هذا الموقع أيام هو العالم الأثاري الفرنسي Jean Sauvaget الذي نسبه إلى العصر الاموي<sup>(١٠)</sup> . وجاء الأمير شهاب ليقدمه للأوساط الأثرية بصورة كاملة غطي في ابحاثه تلك الجوانب التاريخية والأثرية على ضوء حفرياته<sup>(١١)</sup> كما وأودع مجتمع الكتابات المكتشفة في الموقع إلى الآنسة Solange Ory التي نشرت دراسة سريعة عنها في مجلة متحف بيروت ثم وسعت دراسة الموضوع فقدمته على شكل اطروحة إلى المدرسة

ولكن الدكتور حافظ شهاب يشير في مقالته إلى أن (عين غارا) هذه ماهي الا اشارة الى (عين جارا) الاردنية او (عين جلات) الواقعه الى الغرب من حلب . أما الامير موريس شهاب . مستندا على تطابق موقع دوربيل Durbel و طربول Terboul على قرية تقع على مسافة قوريه الى الشمال الشرقي من عنجر . يرى ان (عين غارا) التي يفترض أنها كانت تحوي كنيسة يمكن العثور عليها في منطقة عنجر .

واختصار يمكن التأكيد على أن الموقع لم يسكن بشكل يلفت الانتباه الا في الفترة الاسلامية الاولى . حيث نرى ورود اسمها مواراً في المصادر السريانية والعربيه اذ تقرأ في مصدر تاريخي سرياني مجهول الاسم ومؤرخ في عام ٨١٩ للميلاد<sup>(١٥)</sup> أن الخليفة الوليد الاول قد أسس مدينة وسمها (عين غارا) والتي يقترح حافظ شهاب من خلالها أن المدينة قد شيدت في تاريخ يسبق عام ٧١٥ الذي توفي فيه الوليد<sup>(١٦)</sup> . أما عبارة وسمها عين غارا « فيستخلاص منها أنها لم تكن تعرف بهذا الاسم قبل الوليد الاول . والتسمية تذكرنا بتقليد أموي مأول في تسمية الموقع فكما انت (عين جارا) موقع مياه غزيرة كذلك نرى اشتقاق مدينة (الرملة) من الرمل و (واسط) من التوسط بين الكوفه والبصره . وجدير بالاشارة الى أن هذا المصدر السرياني هو الوحيد الذي يسمى لنا هذا المجمع السكني بمدينة وينسب بناءه الى الوليد الاول<sup>(١٧)</sup> . ويؤكد حافظ شهاب هذه الاشارة التاريخية بالاستناد الى ما يقرؤه في كتاب التاريخ لثيوфан المخطوط بين الاعوام ٨١٠ و ٨١٤ حيث يرد فيه : أن .. « العباس . ابن الخليفة الوليد الاول . اثناء حملة له في ارض الروم بحلود عام ٧٠٩ م اسر الكثير من الرجال وبني بهم (عين الجار) في مقاطعة هيليوبوليس (بعلك)<sup>(١٨)</sup> .

وتشير وثيقة أخرى ادبية مقتبسة من وثائق افروديتو بمصر العليا ومؤرخة في ١٥ آذار عام ٧١٥ م<sup>(١٩)</sup> ، الى أن عملاً من الاقباط قد استخدموه في بناء عنجر وعادوا الى بابلون (بابل)<sup>(٢٠)</sup> .

ويمكن التصريح بشكل مؤكدة على أن سور المجمع السكني لعنجر كان قائماً عام ٧٤١ م . لأن كتابة عربية تحمل هذا التاريخ قد اكتشفت في مكان يقع بين البرجين الرابع والخامس . لوعدهنا الاراج ابتداء من الرواية الجنوبية الغربية من سور نفسه<sup>(٢١)</sup> . وإن اردانا الاحداث التي جرت في مدينة أو مجتمع عنجر . نلاحظ الحدث الذي نال اهتمام المؤرخين بافراط كان المعركة التي دارت عام ٧٤٤ م بين مروان بن محمد وسلامان بن هشام والتي سقط الخليفة ابراهيم على أثرها وحل محله مروان بن محمد . فقد حدثنا باسهاب عن هذه الاحداث الطبرى (٨٣٩-٩٢٣)<sup>(٢٢)</sup> . ولكن . كما يقول الدكتور حافظ شهاب . الوصف

قبل ان اسدها ورد على كتابة تعود لرمسيس الثالث اكتشفت في معبد مدينة هابو Habu بمصر . وقبل انها في موقع جرجا Gerrha الذي تكلم عنه المؤرخ الروماني بوليب Polybe حين حدثه عن العرب التي جرت بين (أنتيوخ) الثالث حاكم سوريا و(بتوليبي) Ptolémée حاكم مصر في حلوود عام ٢١٩ ق.م ثم يدعى من يدعى بأن عنجر (او عين الجار) مشتقة من الكلمة جرجا المذكورة . ولكن الامير موريس شهاب والدكتور حافظ شهاب يؤكدان بأن هذا التخریج لا يدعمه أي دليل اثاري يسكن الركون اليه . وما هو الا محض افتراض . ونعرف مقاطعة ورد ذكرها في القرن الاول قبل الميلاد بقرب موقعها من عنجرانا الاموية كانت تسمى باد ليبانوم (Ad Libanum) تميزاً لها عن المقاطعات الأخرى في المنطقة وكانت (آد ليبانوم) هذه - كما يقول الدكتور حافظ شهاب - عاصمة لlasرة العربية الحاكمة المسماة بالایتورية Hureens قبل أن يهبا مارك انطونيوس إلى كلوباترة ملكة مصر . ثم حكمت فيما بعد من قبل هيرود Hérode السامرية الشهيرة سالومي Salome . وفي نهاية القرن الأول للميلاد تختفي مقاطعة أدليبانوم من نصوصنا التاريخية ويبقى تاريخ عنجر لفترة ما قبل الاسلام مجرد حدس وتخمين لا يدعمه الدليل الاثاري المؤكـد .

ورغم هذه الحقيقة . نرى أن العناصر المعمارية في المجمع تحوى معالم أعمال تعود لعصور أقدم أعيد استعمالها في مباني عنجر الاموية . وهذه ظاهرة الفناها في دراسة عمارة آية فترة من فترات التاريخ الطويلة . فنرى بعض الأعمدة وتجانها وهي تحمل معالم الفترة الرومانية . جاءت - من دون شك - من موقع روماني لا يبعد كثيراً عن عنجر والارجح أنها جاءت من معبـد يقع على بعد ٤ كيلومترات إلى الجنوب الغربي من موقعنا والمسمى بمجدل عنجر<sup>(٢٣)</sup> . ويعتقد كذلك بـأن بعض الكتابات الاغريقية التي عثر عليها وهي مكتوبة على أحجار معاد استعمالها في المباني بالموقع . قد اتنا من نفس المعبد . ونلاحظ أن أقدم الكتابات الاغريقية هذه تعود في تاريخها إلى بداية القرن الثالث الميلادي . ولنفس الاسباب التي جعلت تاريخ الموقع هذا غامضاً في الفترة الرومانية . تعتبر عنجر غير معروفة أيضاً في الفترة المسيحية . فالأدلة التي ترجـعـنا لهذه الفترة نادرة وصعبة التحديد . رغم أنـنا نرى بعض الأعمدة التي يمكن نسبتها لتلك الفترة بـتحفـظ .

ويمكن الاشارة باهتمام الى نص سرياني يعود الى نهاية القرن السادس للميلاد والذي يتضمن رداً لرجال الدين اليعاقبة على رجال الدين الاورثوذوكس موقعـاً من قبل بادنوس . دياكونوس وارخيـنا ندرـيتـنا عـين غـارـاـ وغـيرـهمـ كـثـيرـون<sup>(٢٤)</sup>

مبني بأحجار أحجامها أقل مما في الوجه الخارجي . أما ما بين هذين الوجهين فملوء بمزيج من الحجارة والجص . عشر على قطع مزخرفة مأخوذة من مبان رومانية في حشو جدار السور<sup>(٢٣)</sup> ونلاحظ أن أعلى نقطة ما زالت قائمة من جدار السور هي المchora عند البرج الشرقي المحيط بالباب الشمالي ويبلغ ارتفاعها ٧.٠٣ م . كما ان الأبواب الاربعة تؤدي في داخل السور الى شارعين متعامدين في مركز المجمع وهم محفوفان برواقين على جانبي الطريق ( يذكرانا بما موجود من اروقة في مداخل بغداد المدورة )<sup>(٢٤)</sup> . ويشكلاان عند التقاطع مربع الترابيل Tetrapyle ( الصورة )<sup>(٢٥)</sup> . الاروقة مزينة بأعمدة ودعامات تحمل اقواساً نصف دائريه . كما ونلاحظ وجود دخلات عمقها يبلغ خمسة أمتار بين مسافات معينة من هذه الاروقة المحففة بالشارعين المتعامدين . ونرى كذلك مصارف لمياه الأوساخ والأمطار تحت تبليط هذين الشارعين تؤدي في النهاية الى خارج سور المجمع السكني . كما وان آثار القنوات التي توصل تصريف مياه المبني المختلفة داخل السور الى القنوات الرئيسية الواردتي الذكر . قد اكتشفت تحت مستوى الشوارع في المجمع . ( الشكل - ١ - رقم ٦ ) .

ان نقطة المركز للمجمع السكني الذي يتقطع عندها الشارعان المركزيان يؤلفان مربعاً تقوم عند زواياه الأربع نصب يتألف كل منها من ترابيل مكون من اربعة أعمدة تحمل تيجاناً تعود الى القرن الثاني او الثالث للميلاد . ( الشكل - ١ - رقم ٨ ) .

ويمكنا تصور الاقسام الاربعة التي يتكون منها المجمع والذي يفصلها عن البعض الشارعان المتقطعين . حيث نرى القسم الأهم منها في الجزء الجنوبي الشرقي ( شكل - ٢ ) الذي يضم قصراً من اكبر قصور المجمع ومسجدًا يقع في شمال القصر ذاته ويرتبط بالقصر عن طريق بابين تفصلهما طريق محدودة السعة . أما بقية المساحة لهذا القسم فلم يعثر فيها حتى اليوم على مبانٍ أخرى باستثناء الخلايا البناءية التي تحيط برواق الشارعين الرئيسيين .

المدخل الرئيسي للقصر رقم ( ١ ) يؤدي الى وسط الجزء الجنوبي من الشارع الممتد من الشمال نحو الجنوب . ( شكل - ٢ ) .

اما عن اسلوب البناء في القصر رقم ( ١ ) فنرى ان جدرانه الخارجية مبنية باحجار كبيرة الحجم وذات لون بني مهندمة بشكل جميل يبلغ ارتفاع الواحدة منها ( ٥٠ سم ) . البناء بمجموعه يستقر على اسس مبنية بالحجر المائل الى البياض تتبدل كل خمسة عشر صفاً من الاحجار لتصبح حجر ذي لون بني باستثناء المسجد الذي نرى حجره ذات لون موحد .

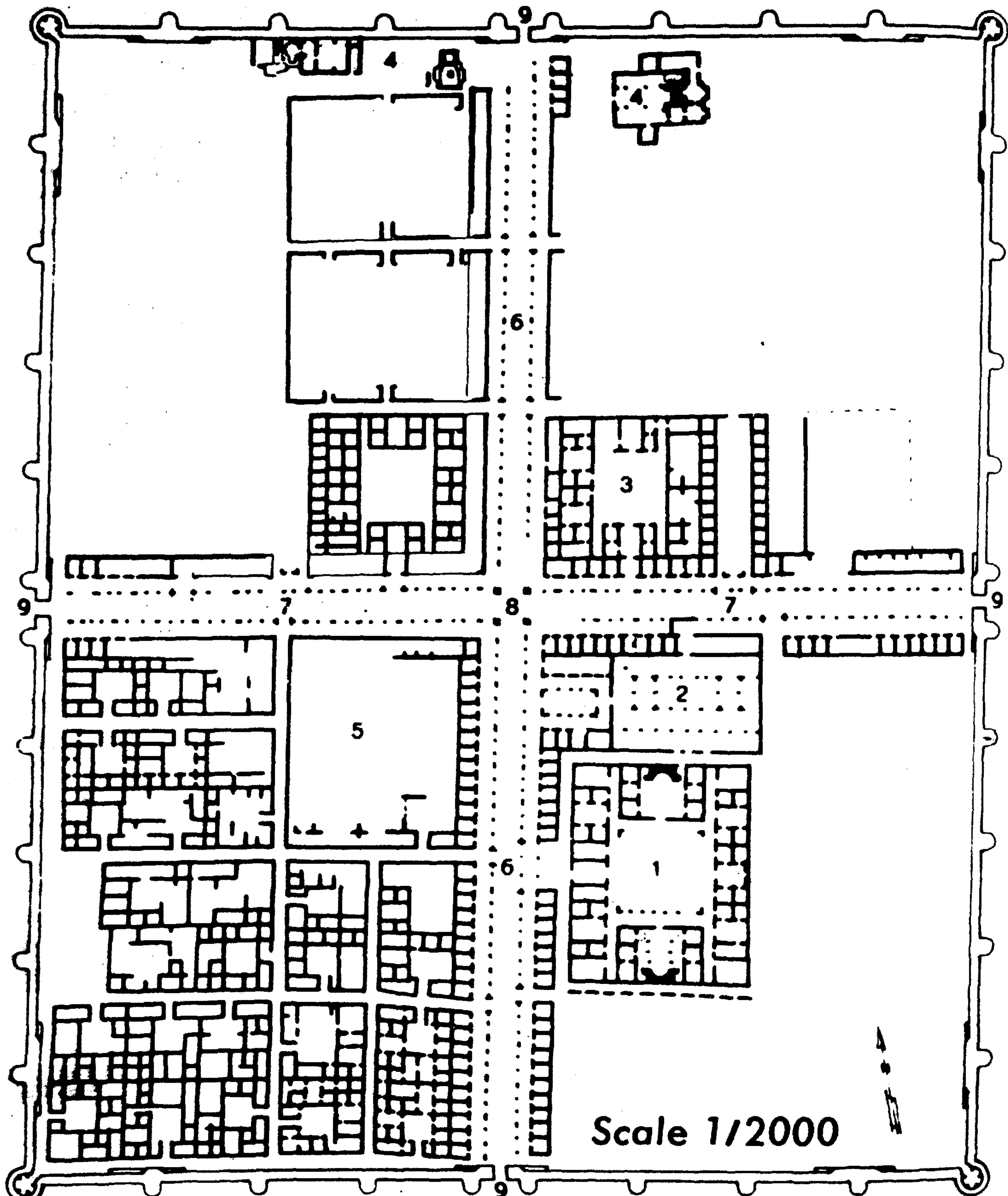
أبعاد القصر رقم ( ١ ) هي ٦٠ × ٧٠ م وهو لا يتصل في أي ركن من اركانه بالمباني الأخرى وهو محاط بطريق عرضه ثلاثة

الشافي لهذه الاحداث يرد عند المؤرخ الارمني غيفوند Chevond ( من القرن العاشر ) . وللأسف لانجد آية اشارة عند هولاء المؤرخين . للمجمع السكني المسور الذي يهمنا في هذا الحديث . يبدو أن مجمع عنجر ظل مسكوناً حتى القرن الثاني عشر للميلاد . وتشير اسطورة ترجع الى القرن التاسع للسلاطين الى أن سفينة نوح قد اقلعت منها<sup>(٢٦)</sup> . كما وتشير لنا المصادر<sup>(٢٧)</sup> الى ان سيف الدولة قد توقف عندها في عام ٩٤٥ م وسماها حصن عسكرياً في خطابه التحذيري الذي وجهه الى سكان دمشق . وفي عام ١١١٥ م جعل منها الكونت الصليبي بون Pons قاعدة لعملياته العسكرية في منطقة البقاع والتي انتصر فيها عليه القائد الآتابكي توغلتين . وفي عام ١١٧٨ م دحر فيها الصليبيون بقيادة الملك بودوين الرابع شمس الدولة توران شاه . شقيق صلاح الدين . وبسنوات بعد هذا الحدث ( في عام ١١٨٥ م ) يقابل فيها صلاح الدين الامير الارطيقي نور الدين بن قره ارسلان حاكم ديار بكر ويعبر بها ثانية عام ١١٩٢ بعد ان يكون قد استقبل في بيروت بوهيموند Bohemond أمير انطاكية الصليبي . والغريب أن أيّاً من هذه الاخبار لا يشير الى المجمع السكني او اي من قصوره . وننتظر حتى عام ١٣٢١ م حيث يشير لنا ابو الفدا<sup>(٢٩)</sup> الى رؤيته في عين الجار اطلاقاً واسعة . أما سوفاجي<sup>(٢٦)</sup> فيشير الى تطابق ما ورد في مصادر القرون الوسطى<sup>(٢٧)</sup> عن حصن مجلد<sup>(٢٨)</sup> .

وبعد قليل من انتهاء الحرب العالمية الثانية نرى ان مجموعة كبيرة من الأرمن يحطون الرجال بالقرب من اطلال عنجراناً هذه وما زالوا مقيمين فيها حتى اليوم .

**وصف الاطلال :** <sup>(٢٩)</sup>

المجمع السكني في عنجر محاط كله بسور ذي أبراج ابعاده ٣٧٠ × ٣١٠ م<sup>(٣٠)</sup> يشكل مستطيلاً بنائياً مساحته ١١٤٧٠٠ م<sup>٢</sup> ( انظر شكل - ١ - ) يتوجه كل ضلع من أضلاعه الاربعة بشكل موازٍ للجهات الجغرافية الاربع . ويتوسط كل ضلع منها باب رئيس على جانبية برجان نصف دائريين ييزدان قليلاً عن مستوى جدار السور . أما الأبراج الاربعة في اركان السور فهي أبراج دائريه تشكل ثلاثة اربع الدائرة الكاملة خالية من اللب . كما ان هناك ( ٢٨ ) برجاً نصف دائري موزعة على امتداد السور بابعاد متساوية تستند على امتداد السور . وبهذا يكون مجموع الأبراج المزينة للسور كله أربعين برجاً<sup>(٣١)</sup> . متوسط سلك جدران السور يبلغ مترين تقريباً . وهناك سلام تسهل الصعود الى سطح السور من الاركان الاربعة وعند الأبواب . الوجه الخارجي للسور مبني باحجار كبيرة ومهندمة ابعادها ٥٠ × ٦٠ سم . أما الوجه الداخلي له فهو



شكل ١ - خريطة كاملة لعاصمة عتيقة عن بحث ١٩٧٠ ARCHEOLOGIA

تدلل على أن هذا الجزء من المسجد كان مسقاً . وجدار القبلة في المسجد ما زال يحفظ لنا معالم حنية المحراب الذي يطلع من الخارج بمقدار (١٢٨ سم ) على الشارع الذي يفصل المسجد عن القصر . وللأسف ان معالم تحيط هذا المسجد على الأرض ما زالت غامضة بالنسبة للمنقبين وذلك لأن معظم جدرانه قد اقتلت حتى مستوى الأرضية باستثناء بقايا أحجار صغيرة لاتدل على أي معلم من معالم المسجد الذي يفترض أن يكون بناؤه بمستوى مواد البناء في القصور والمرافق الأخرى من المجمع هذا إن لم تكن من أفضلها . وجدير بالاشارة أن باب المسجد ليس واقعاً على المحور الأساسي لبناء المسجد والماء بساجته وإن دققنا في بناء المسجد نراه من الطراز البازيليكى حيث الباب الغربية تقع على المحور الأفقي (العرضي ) للبناء بمجموعه . ولا نرى أي أثر لبني الرواق الشمالي . كما وقد اكتشف خزان ماء كبير لتمويل المجمع السكنى كله بالماء اللازم . وموقعه متوسط من المباني الرئيسية .

ولو انتقلنا إلى المستطيل الواقع في الربع الشمالي الشرقي من المجمع ( انظر شكل -٤ ) لوجدنا أنه يحوي قصراً رقم (٣) آخر لم يكمل بناؤه بعد . ويحوي كذلك حماماً (رقم ٤) وصفين من الخلايا يحوي كل منهما عشر غرف وهي بحجم نفس خلايا الشوارع الرئيسية . والمساحة المتبقية من هذا المستطيل أرض خالية للبناء .

القصر الذي يحويه هذا المستطيل ( شكل -٤ - رقم ٣ ) . يشغل مساحة أقل من مساحة القصر رقم (١) فأبعاده  $47 \times 48$  م والخلايا البناء تحف باضلاعه الشرقية والجنوبية والغربية من الداخل ويطل مدخل هذا القصر على الشارع الرئيسي الممتد من الشرق نحو الغرب . ويلاحظ أن مستوى أرضية هذا القصر ( رقم ٣ ) هو أوطاً من مستوى تبليط الشارع العام المذكور .

مدخل القصر تحف به دعامتان مزینتان بعناصر الزخرفية . يمر الدخول من المدخل بكلوري دور يوصله إلى ساحة القصر المرتفعة ذات الابعاد  $23 \times 23$  م . حيث نرى في الجهة الثانية منها في الطرف المقابل للمدخل المذكور بيتاً . والبيت هذا يتميز بجمال بنائه وتناسقه . اذ نرى مدخله محفوظاً على جانبيه بقاعدتي عمود يجلس عليهما عمودان يتوجهما تاجان موريان مزخرفان باشكال غایة في الجمال . حيث نرى كل زوج من الأعمدة يحمل كوة تنتهي بنصف قبة صدفية الشكل فوقها صقر يحفر به اسدان على الجانبين ساحة هذا البيت مبلطة بالطابوق الفرجي . وجدرانه الداخلية مبنية بحجارة مهندمة وبصفوف متتالية من الطابوق والحجر الأبيض والبني مما يعطي منظراً أخذاً للواجهة . الغرف الجانبية مبنية بحجارة مهندمة أيضاً ولكنها أقل حجماً من أحجار

أمتاز من الجهات الشمالية والغربية والجنوبية . مدخله الرئيسي مزین من الخارج بدعامتين مزخرفتين بعناصر النباتية ويؤدي الممر الآتي من المدخل إلى باحة شبه مربعة أبعادها  $33 \times 32$  م وينتهي الممر المذكور على جانبيه بمنجمو عتين زخرفتين مؤلفتين من قواعد أعمدة وأنصاف أعمدة مع تيجانها ذات العناصر الشريطية وهي تحمل حنيات فيها عناصر زخرفية بارزة . ونجد واحدة منها فقط كاملة المعالم . كما ونلاحظ وجود وحدات ذات خمسة مراافق وهي مجاميع كل واحدة منها تشكل ما نسميه بالبيت داخل القصر (٣٥) تفتح أبوابها على الساحة في وسط القصر . ويمكن الاشارة إلى أن هذه الوحدات السكنية أو البيوت لها موازياتها في قصور أموية عديدة أخرى مثل المشتى وقصر الحير الغربي وقصر الطسوة (٣٦) .

أما الطرفان الشمالي والجنوبي من ساحة القصر فلتنتهي بهما وحدتان بنايتان متميزتان منفتحتان بدورهما على الساحة الرئيسة للقصر بباب واحدة لكل منها . ونلاحظ احتواء كل من الوحدتين على صالة بasicلية الشكل على جانبها خلايا بنائية متراصة مؤلفة من ثلاث غرف لكل جانب . وقد اعادت أعمال الصيانة في الواجهة الجنوبية من داخل القصر المعالم الرئيسة لهذا الصلع . ونلاحظ أقرباً من الأعمدة التي تحمل اقواساً تشكل جداراً يحمل فوقه على مستوى يتجاوز الأبواب والشبابيك . أما أسلوب البناء في هذا الجزء فيتصف بكونه مركباً بشكل توالى فيه صفوف الحجر مع ثلاثة صفوف من الطابوق وهي تشبه في هذا المجال جدران الخلايا التي تحيط بالرواق المطل على الشارعين الرئيسين . وقد تم اكتشاف مجاميع كبيرة من القطع الحجرية المزخرفة بعناصر زخرفية متباعدة بالإضافة إلى الأعمدة والتيجان وذلك أثناء الحفريات التي تمت في القصر رقم (١) من المجمع .

ومما يلفت الانتباه وجود باب إلى شرق الصالة البازيليكية الشمالية وهي تواجه تماماً باباً ثانوية من أبواب المسجد المقابل . أما الباب الرئيسة للمسجد هذا فهي تفتح على الجزء الجنوبي من الشارع الممتد من الشمال إلى الجنوب في المجمع . ونلاحظ أن هذا المدخل مني بشكل متميز بعناصره المعمارية والزخرفية ليعطي هيبة لواجهة المسجد وهو يتتألف من ايوان عميق يزين جوانبه الأربع صف من الأعمدة التي تحمل الأقواس على امتداد الايوان والتي تليها على الجانبين خمس خلايا بنائية متناظرة مع تلك الخلايا التي تلي الأروقة الممتدة على جانبي الشارعين الرئيسين . (٣٧) أما بناء المسجد رقم ٢ - من شكل ٢ - وجدرانه وأعمداته ومعالمه الأخرى فرواها قد ابتدت تماماً ولم تبق من معالمه غير المخطوط . ورغم ذلك فما زلنا نرى بقايا أحجار اسس جدران محفوظة تعادل خمسى بناء المسجد بالإضافة إلى صف من قواعد أعمدة

توسطه ساحة كبيرة . يعتقد انه ( خان ) لاستقبال القوافل التي تحط الرحال في مجمع عنجر .

بقي ان نتساءل اخيراً .. هل ان عين الجار هذه كانت مدينة . كما كتب المؤلف المجهول في تاريخ السرياني عام ٨١٩ هـ وكم يوحيه لنا ذلك المجمع السكني الضخم ؟

ام يحق لنا اعتباره دار الامارة التقليدي منذ فجر الاسلام وبداية العهد الاموي . كما يوحيه لنا مخطط القصر رقم ( ١ ) .

مع ما يرتبط بها من قصور اخرى ومسجد واحياء سكنية وأسواق وخدمات ؟ وفي كل الاحوال يجب استبعاد ما يقال احياناً عن كون مجمع عنجر هو عبارة عن معسكر بني على طراز المعسكرات

القديمة المعروفة عند الرومان ( كما يذكر لنا الدكتور حافظ شهاب ) .

وانحرياً علينا نحن آثاريو الوطن العربي والمكلفون تاريخنا بدراسة وتحليل خط سير حضارتنا التي ظل زمام متابعتها يهد غيرنا . ان نستعرض بروح علمية وموضوعية علاقة هذا المجمع السكني الاموي الرائع بمبان ومدن عربية أخرى نشأت في العصر الاموي مثل قصر الحير الشرقي ومدينة الرملة التي أسسها الخليفة سليمان . أخ الخليفة الوليد الأول . فضلاً عن المدن الاموية التي نشأت في العراق مثل البصرة والكوفة وواسط وتنانى - في تقديرنا - أهمية هذه المقارنة المقترحة من معرفتنا بأن العمارة الاموي كان يخطط اولاً الشكل العام المقترح لمدينته أو مجتمعه السكني أو قصره أو حصنه قبل البدء بوضع أي حجر فيه وهذا ما يطابق ما اكتشفه المنقب الرئيسي في عنجر الامير موريس شهاب منذ عام ١٩٣٨ .

بقي ان نذكر ان الخلفاء الامويين الأوائل كانوا يؤثرون بطعهم حياة البدية ولم يتعودوا على المناخ الشتوي الريطب في مدن بلاد الشام لذلك أخذوا يقضون أشهر الشتاء والربيع في الماء الجاف في أطراف الصحراء . وفي بادىء الأمر كان الخليفة يكتفي بضرب الخيام في البدية حتى استرعت انتظارهم بعض خرائب الرومان على تخوم تلك البدية وعلى طرق القوافل فبدأوا اولاً بترميم بعضها - كما فعل يزيد بن عبد الملك بقصر المؤقر وجعله مركز قصور البلقاء التي ينتقل بينها في صيده ونحوه مع الشعرا والمعنىين والموسيقيين . ثم جاء دور بناء القصور الفخمة كما حصل في قصر الطوبة والمشتى وخربة المية وخربة المفجر والحرانة وعمر هشام الرصافة على الفرات وتوات القصور موزعة في اركان عديدة من البدية حتى أصبحت عامرة .

وما يتضرر اثاريينا هو العمل على ربط المادة الاثرية الجافة بما لها من علاقة بالتاريخ في محاولة لاكسابها الربط والحيوية والاستمراء ثم الوصول الى استنتاج يضيف جديداً الى مجال دراسة تاريخ العمارة الاسلامية .

القصر وبشكل توازي فيه صدوف الحجر والطابوق .

ونلاحظ وجود بيوت أخرى على جانبي ساحة القصر ( ٣ ) حيث نجد جدرانها مبنية بالحجارة المهدمة الكبيرة ولكن لا تتخللها صدوف الطابوق كما في البيت المقابل لدخل القصر .

ونلاحظ ايضاً غزارة العناصر الزخرفية في هذا المبني وكذلك العقود المحددة بعقود وافاريز بارزة كما في القصر رقم ( ١ ) ولكنها تختلف من حيث التفاصيل الزخرفية وتميز هذا القصر ( رقم ٣ ) ايضاً بغزارة في الاشرطة المزخرفة التي توين قواعد وتيجان الأعمدة ونلاحظ على احد التيجان تحتا بارزاً يمثل نساء عاريات بين اوراق الاكانتس .

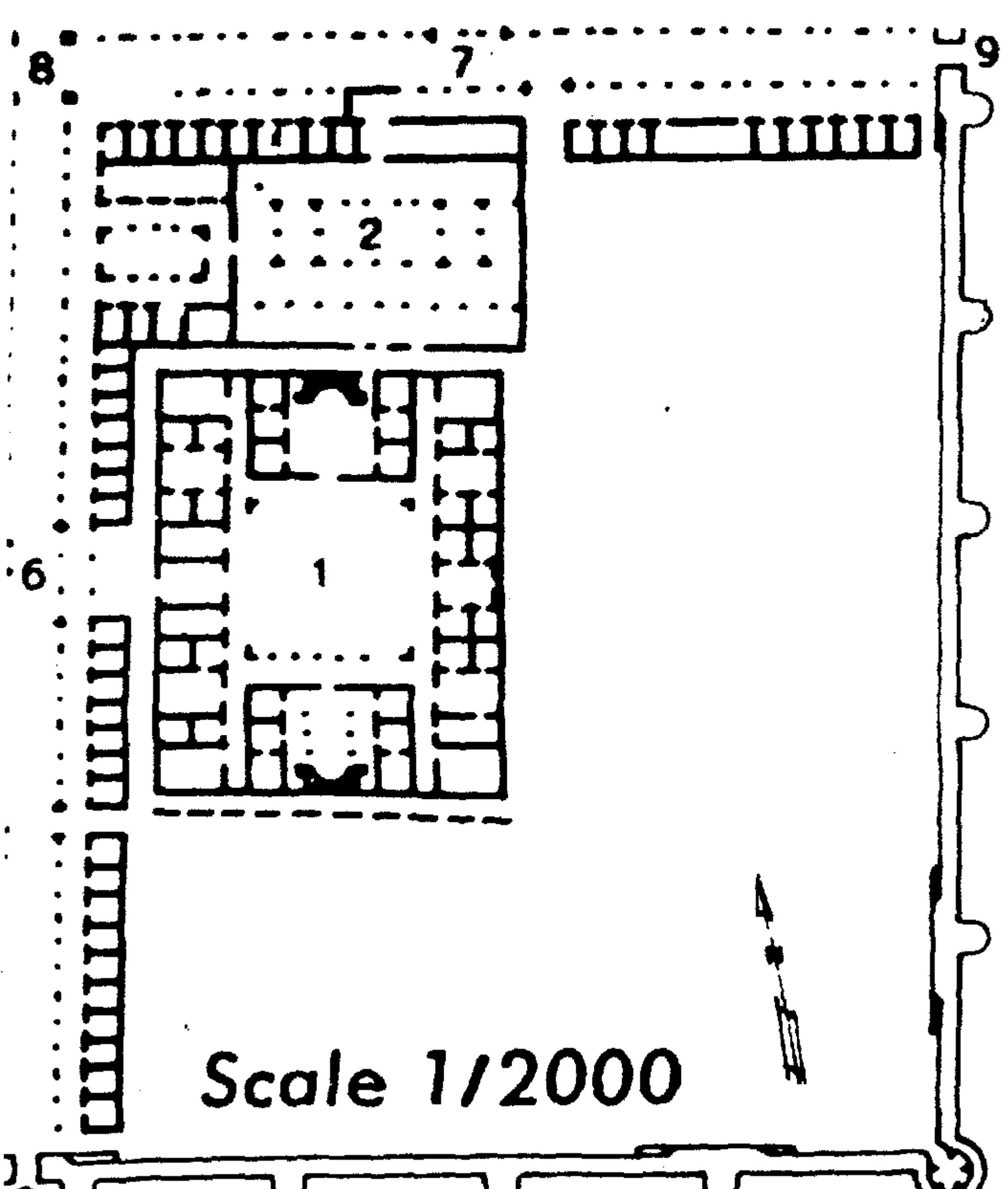
ومن خلال دراسة الدلائل المعمارية في الموقع يتبين ان القصر رقم ( ٣ ) كان معاصرًا في زمن البناء للقصر الأول ( رقم ١ ) ولكن الديكور والزخرف في كلا القصرتين قد تم تفيذهما من قبل فرق معمارية وفنية مختلفة تركت آثارها الفنية المتباينة من خلال الاعمال التي انجزتها في كلا القصرتين .

اما البناء الذي نرى آثاره أسلبه فقط شرق القصر رقم ( ٣ ) وهي عبارة عن أحجار ضاربة الى البياض ومهندمة بشكل مستعجل وغير دقيق كما في أساس القصرتين رقم ( ١ ) و ( ٣ ) . ونرى كذلك معلم باحة القصر المزمع انشاؤه على هذا المخطط وهي مستطيلة لم يراع فيها التناظر الملحوظ في القصرتين ( ١ ) و ( ٣ ) . أما في الشمال من هذا المستطيل الشمالي الشرقي فنلاحظ وجود بناء حمام ( رقم ٤ ) ارضيته مبلطة بالمرمر والموزائيك ( ٢٨ ) . ولو انتقلنا الى المستطيل الشمالي الغربي من المجمع السكني لعنجر والذي ما زالت اعمال الحفر والتقطيب مستمرة فيه لغرض اظهار معالله كاملة . فقد اظهرت الاعمال التي تمت فيه بعد الان اسس مبني يشبه في تخطيطه القصر رقم ( ٣ ) . ولكنه لم يرتفع بجدرانه اكثراً من الأساس المذكورة والتي حدد بموجهاً مخططه وجدير بالاشارة الى ان هذا القصر المقترح يحوي ملحقاً كالذى وجدناه في جناح القصر رقم ( ٣ ) من الجهة الشرقية والمؤلف من الخلايا البنائية العشر وعشرون على بئر ينزل اليه بسلم في الشمال من مستطيل الشمالي الغربي هذا .

ولكن البناء الوحيد الذي اظهرت معالله البنائية كاملة في هذا المستطيل الشمالي الغربي فهو عبارة عن حمام صغير اما المتبقى من مساحة المستطيل هذا فما زالت الاعمال في طريقها لاظهار معلم ماتبقى من المباني المخفية تحت التراب .

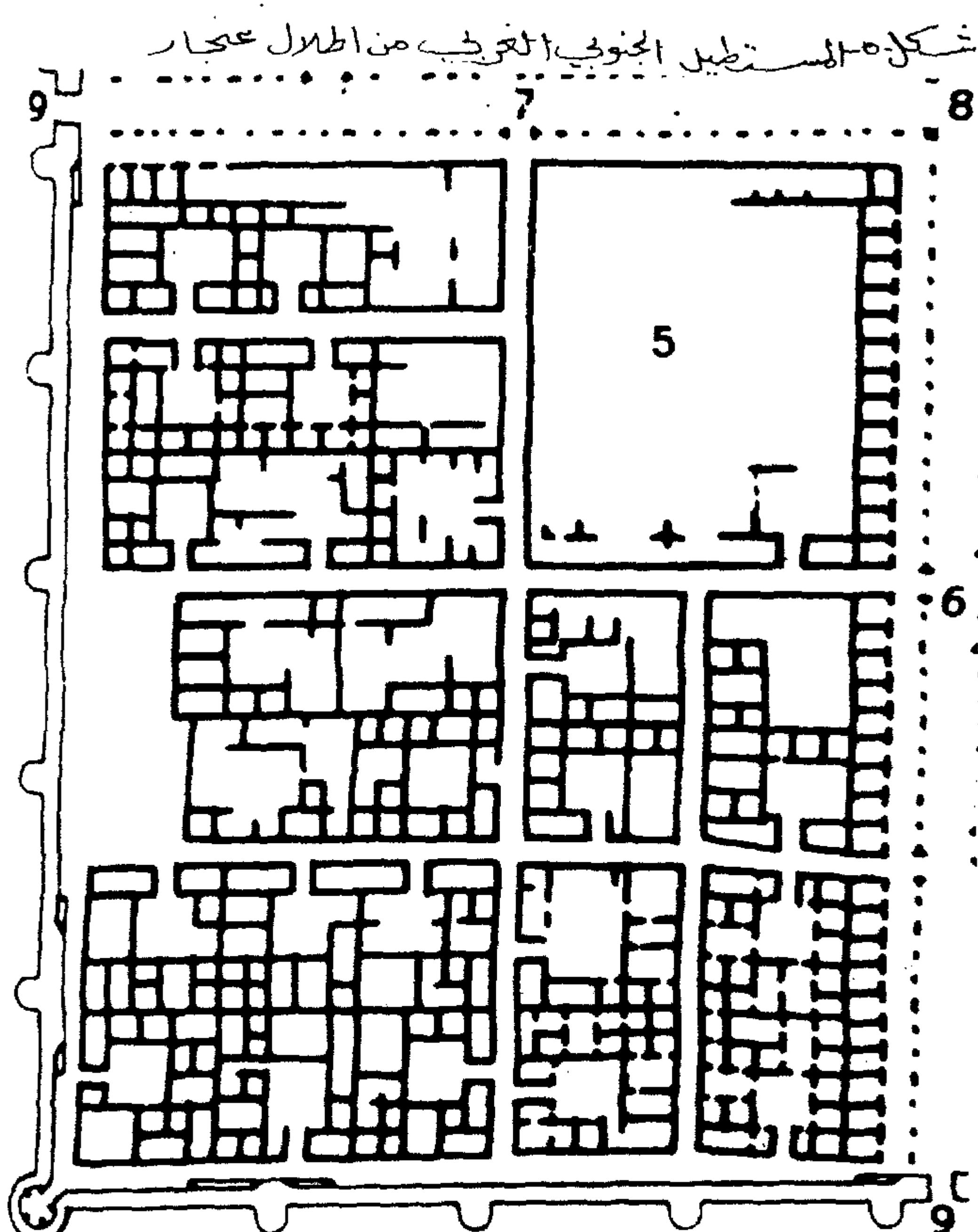
والمستطيل الجنوبي الغربي ( الرابع ) ( شكل ٥-٤ ) . والذي اظهرت الحفريات قسمها من معلمات مبنائه فيحوي مجموعة مزدحمة من بيوت السكن ذات الابعاد المحدودة . الا ان مساحتها يقع في الiken الشمالي الشرقي من هذا المستطيل الجنوبي الغربي

شكل - ٢ -

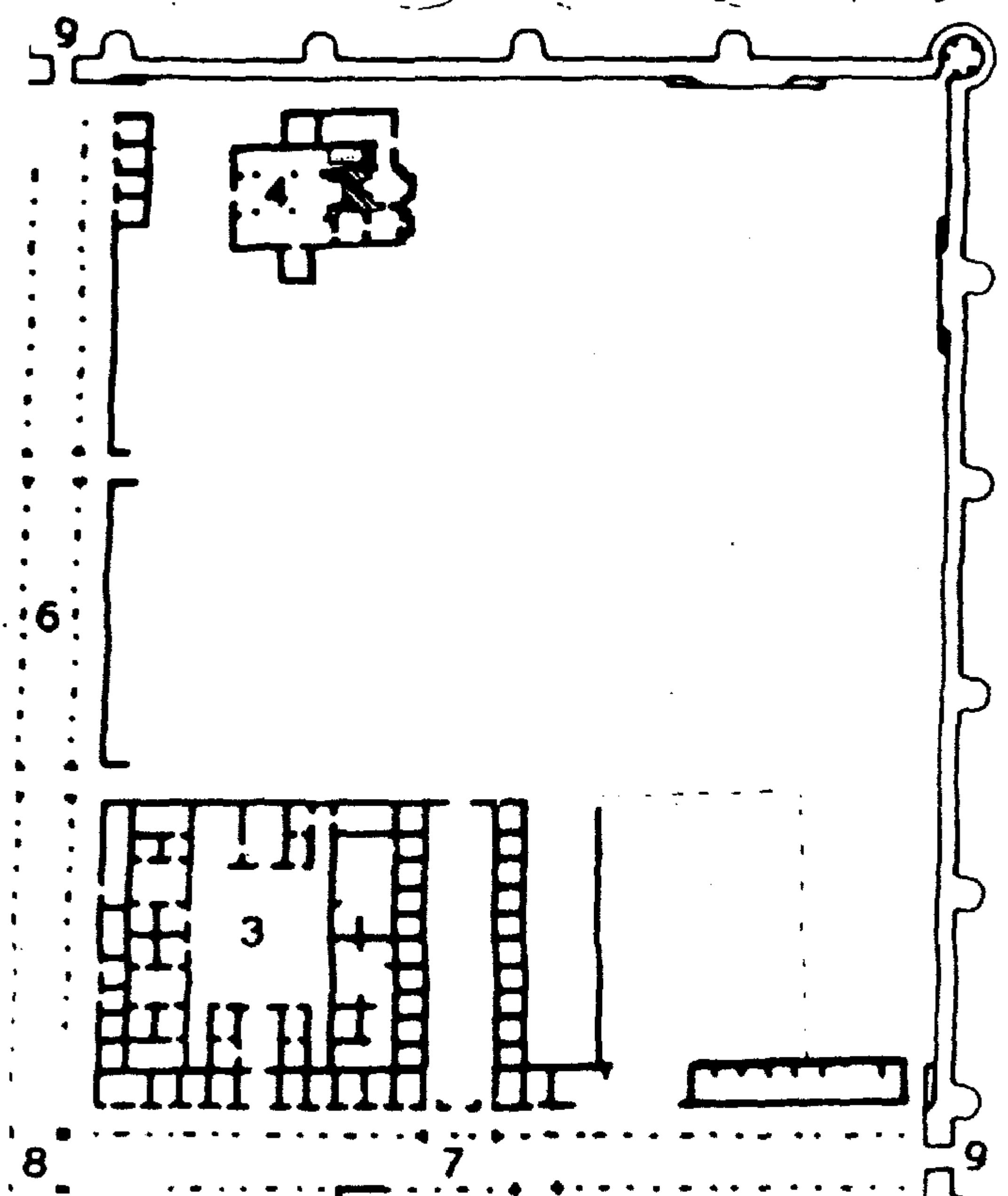


المستطيل الجنوبي الشرقي من اطراف عمار

شكل - ٣ - المستطيل الجنوبي الشرقي من اطراف عمار



شكل - ٤ - المستطيل الجنوبي الغربي من اطراف عمار



## الهـامـش :

- ١٤ - ولدينا مابذكرة ثيوفان THEOPHANE في تاريخه وما يرد في نفس سرياني نشره برووك BROOKS في *Zeitchrift der Deutschen Morgenlnder Gesellschaft*, t. 51, p. 581.

عام ١٨٩٦ . ما يشير الى ان الخليفة الوليد بن عبد الملك كان قد أقام في بداية القرن الثامن للهجرة في مقاطعة بعلبك معبد سبت IN-GERO CLERMONT-GANNEAU *Recueil d'Archéologie Orientale*, III, p. 90 في :  
بالنسمة التي تطلق حالياً على قرية عنجر (سابقاً عين الجار) وعلى عين الماء الجارة بالقرب منها .

١٥ - يرجعها موريس شهاب الى عام ٨٦٤ . انظر : *Ars Orientalis*, Vol. V, 1963, p. 17.

١٦ - بينما يرى موريس شهاب ان قصور عنجر قد اوجدت من قبل عبد الملك او خليفته الوليد (Ibid. p. 20) .

١٧ - المصدر السابق . برووك ص ٥٨٢ .

١٨ - نفس المصدر . Loc. cit.

G.L. BILL, *Translations of the Greek Aphrodito Papyri, Der Islam*, IV - ١٩ (1913), no. ١٤٣٤.

٢٠ - وهنا يشير حافظ الى أن بابل هذه تقع بالقرب من القاهرة . ولكن لا علم عن وجه التحديد ان كان المقصود في الوثيقة بابل القاهرة أم بابل بلاد الرافدين وهاته اشاره منه عبد كليرمونت - كانون في المصدر السابق عن ٩٠ . إن إن العرب قد ضربوا تقوداً عليها كبابات دون رسوم تشير الى انها ضربت في جزء Gero (في مقاطعة بعلبك) من قبل الخليفة الوليد كما تشير المصادر السريانية الى ذلك .

٢٢ - تاريخ الطبرى ج ٣ ص ٤٨ وما بعدها . وج ٢ ص ١٨٧٦ - ١٨٧٩ (ط. ليدن).  
٢٣ - كليرمونت - كانون في *Recueil d'Archéologie Orientale*, Vol. 3, p. 252.

وجريدة بالاشارة أن باقوت الحموي يشير في معجم بلاده . تحت مادة « عين العطر » .  
الى اقلاع سفينة نوح منها .

٢٤ - انظر مثلاً ابن الجوزي في مرآة الزمان في تاريخ الاعياد Passim .  
٢٥ - انظر كليرمونت - كانون ص ٢٥٢ هامش رقم ١ -

Les Ruines Omeyyades d'Andjar, B.M.B., 3, p. 7.  
Histoire des Croisades, Or., 3, p. 570.

R. DUSSAUD.  
Topographie Historique de La Syrie Antique, p. 400 (Paris 1907).

٢٨ - للتتفاصيل عن هذا الحصن انظر المقتبس / احسن التقاسيم .. ص ١٩١ . قدامه / كتاب الخراج ج ٦ ص ١٦٦ .

٢٩ - الوصف الذي يلي هو آخر وافق وصف لمبني عنجر جاء نتيجة لاعمال الحفريات الموسعة والكاملة التي انجزها الامير موريس شهاب خلال ما يقارب سنتين من العمل المتقطع احياناً بسبب ظروف عديدة مرت بها الاعمال .  
٣٠ - ان هذه الارقام هي أصح المقاييس وتقارب الحقيقة بعد ان رأينا ستريكا الذي اعطى ابعاداً اطولها  $1000 \times 400$  م وهي مقاييس مبالغ فيها كثيراً . انظر : *Origini Primi Sviluppi Dell' Architectura Musulmana*, Venezia 1968, p. 119; (Op. Cit., p. 7)

كما أن المقاييس التي أشار إليها سو فاجي استاداً أن بروس وهي ١٧٥ متراً لكل من اضلاع السور . وهذا بدوره رقم مصغر كثيراً بالنسبة للواقع .  
٣١ - اربعة ابراج للاركان . ثمانية ابراج للابواب لاربعة (اثنان على طرف每 في مدخل كل باب . ثانية وعشرون برجاً لجدران السور على امتداده ) .

١ - ان جميع الاشارات والتعلقيات الواردة في اندماش ادناه . هي من جميع وتصنيف وتحليل المترجم . علماً بأن موضوع المقالة كان قد عرض في محاضرة قدمتناها في قاعة ساطع الحصري بمكتبة المتحف العراقي .

٢ - وسمها باقوت ، عين الجبل . انظر معجمه . ج ٣ ص ٧٦١ .

٣ - يذكر سو فاجي . في محاضرة القاماها امام اكاديمية البحوث والاداب الفرنسية في ١٢ كانون الثاني ١٩٤٠ (نشرت في كانون الاول ١٩٣٩ في مجلة متحف بيروت ج ٣) : ... ، اننا نرى في اطلال عنجر تشابها مع سور القرى من قصر الحير الغربي . وهو مزین بابراج يشكل جداراً مربعاً ابعاده ١٧٥ م . وفي وسط كل ضلع من هذه الاطلال باب تقع على نهايات الحادر التي تقاطع في مركز الاطلال وتقسمها الى اربع مجاميع بنائية متساوية المساحة ومختلفة التفاصيل . والاطلال في وضع متعدد من الغراب والدمار .

٤ - ويدركنا الرقم الذي اعطاه سو فاجي لطول ضلع سور عنجر بطول سور حصن الاخضر بالعراق وباللغ ١٧٥ م .  
نرجوا ان تستفيد كواحدنا العاملة في مجال الصيانة الاثرية من هذا الموضع الجيد في الصيانة المدرورة .

٥ - ولدينا بيرسن M.H. PEARSON ايضاً الذي أعاد دراسة الاطلال من الداخل والذي قدم لنا على ضوئها مخططاً تقريباً لما تتضمنه تلك الاطلال بالشكل العام (مجلد متحف بيروت ج ٣ سـ ١ ص ٧) .

٦ - انظر المخطط رقم ١ - حيث انه يعتبر آخر وأكمل مخططاً تحقق على ضوء الحفريات التي تست في الموقع الى يومنا هذا .

٧ - J. SAUVAGET, B.M.B. III, p. 10 (dec. 1939).

٨ - يشير موريس شهاب الى ان الحفريات التي قام بها قد اثبتت اثارها وصادراً صاحد زاي سو فاجي في نسخة الاعلام في العهد الاموي اذ ثقى .

.. "The excavations which I under took there with the collaboration of M.G. Simson have strengthened my conviction that sauvaget was right. Apart from some capitales (which have been re-used), and some shafts of columns, and two or three fragments of Roman inscriptions are re-used material and one Byzantine fragment no pre-Umayyad vestige was found despite many excavating campaigns, during which we often struck virgin soil . . .".

١٨ - وقد زاملتها اثناء عملها هذا . حيث كانت ندرس على يد الاستاذ جانين تومين سور ديل معـاً . والأخيرة درست على يد الاستاذ الراحل سو فاجي .  
٩ - لم تتمكن - للأسف - الحصول عليها في مكتباتنا لاعطاء فكرة كاملة عن موضوع الاطروحة .

١٠ - ARCHEOLOGIA, TRESORS DES AGES, REVUE Mensuelle octobre, 1975, No. 87, Paris, pp. 18-24.

١١ - انظر : المقتبس / احسن التقاسيم .. ص ١٩١ . قدامه / كتاب الخراج ج ٦ ص ١٦٦ .

١٢ - يذكر سو فاجي في محاضرته (هامش ٣-٤) : « ان الآثارين الذين فحصوا الاطلال نسبوها الى العصر السلوقي - ولا نليري من يقصد منهم - ولكن يرى أن مثل هذا الرأي ينقضه الدليل والحقيقة . ويقول : انه لا يمكن نسبتها حتى الى العصر الروماني لأننا نعرف طريقة البناء السلوقي والروماني وهذه لا تشبه أية منها اطلاقاً . وعليه يرى أنه لا يصح نسبتها الى تاريخ اقل من نهاية العصر البيزنطي . فضلاً عن ان الموقع الجغرافي والстрاتيجي لا يبران وجود مثل هذه القصور المسورة في العهود السابقة للإسلام .

١٣ - وللحديد فإن المعبد الروماني هذا يقع على مسافة ٣.٥ كم الى الشمال من اطلالنا وهو يطل على قرية مجلد . انظر :

KRECKER U. Zschietzschmaun, Römische Tempel in Syrien, Berlin 1938, pp. 182-191; Ars Orientalis, Vol. V, p. 17

الدائري في التخطيط الأرغبة في جعلها نادرة المثل فحسب . وعليه . إن من يزيد البحث عن أصل المخطط المدور الذي تأثر به بناء بغداد في اصول حنية وأشورية وفرثية لم يبعدون عن المطلب العلمي ، لأن مدينة المنصور ماهي إلا نموذج متطرّف للمدن الأموية في كل شيء . إذ لم يأخذ معماريو هذه المدينة أفكارهم من وثائق آثارية بل أنهم اقتبسوها عن نموذج حي عايشوه في ذلك العصر» .

٣٤ - انظر عنها Talbot Rice, Islamic Art, p.19, London, 1965.

٣٥ - قارن ذلك بما في الإختيارات من بيوت والتشابه في التوزيع والتقييم .

٣٦ - انظر عن نماذج هذه القصور وتخطيطاتها كرسوبل في مجلداته الأول من كتاب « العمارة الإسلامية الأولى » E.M.A . في أماكن متفرقة . وكذلك جان سويفجي في :

Chateaux Umayyades de Syrie, Revue des Etudes Islamiques, Année 1967, pp.52.

وكذلك فنسنزو ستريكا في :

Origin e Primi Sviluppi Dell'Architettura Civile Musulmana, Venezia 1968, Passim.

٣٧ - الوصف اعلاه مستند كلبا إلى مخطط البناء فقط .

٣٨ - وهو يذكرنا في تفاصيله بمخطط حمام قصر عمارة وحمام الصرخ . ولكن الفارق هو أن الحجرة الكبرى لا Caldarium لا تتناظر مع ما في هذين الحمامين حيث ترتبط بالغرف الثلاث الصغرى فيها وبشكل عام يمكن القول أن مخطط قصر عمارة أقرب إلى مخطط حمامي عنجر منه إلى حمام قصر الحمر الغربي .

٣٣ - ويجلد هنا الاشارة إلى الأهمية الاستثنائية التي اعطتها سويفجي لمدينة بغداد المدوره في مقالته اعلاه ص ٩ ( انظر هامش رقم ١٧ ) . اذ يقول : ... « إن ما سمح به نتائج دراسات السيد PEARSON الموقعة على اطلاق عنجر تسهل لنا وضع أسس منطقية للمقارنة بين المخطط العام لمنطقة عنجر مع ما نعرفه عن مخطط مدينة بغداد المدوره ( مدينة السلام ) . المدينة التي ملأت الدنيا في حيئه بسمعتها وعظمتها ومجلدها رغم أنها بحجم يفوق إلى حد كبير حجم اطلاق عنجر . وأنها اليوم أثربعد عين الأدلة الكامل لها ولتفاصيل اسوارها ومرافقها فضلاً عن دقة الأرقام المعطاة عن ابعادها تمسكتنا من اجراء مقارنتنا هذه . » ونرى في المخططين التقربيين اللذين في مقالته آنفة الذكر ( شكل ١-٣ ) مبينا الشابه القائم بين ما في مركز بغداد المدوره من قصر باب الذهب والمسجد الجامع الملحق به محاطان بشارع واسع وهما وبرواز ذي أعمدة يشكل جانب الخارجي الرواق الأكبر لمداري لسور المدينة المدور . وهذا يحصران بينهما مساكن وقصور قواد الجيش وتابع الخليفة . مقسمة في أربعة مجاميع ( أو أحيا ) يفصل بينها الشارع العام المؤدي إلى أحد الأبواب الأربع للمدينة والتي يقع كل واحد منها باتجاه واحد من الجهات الجغرافية الأربع . ويرى سويفجي ان هذه المميزات تتطابق تماماً ما في مخطط اطلاق عنجر والفارق الوحيد بينهما هو أن بغداد ذات مساحة هائلة ( نصف قطرها ١٣٨٠ م ) قياساً إلى مساحة عنجر البالغة ١١٤٨٠ م<sup>٢</sup> فضلاً عن أن الأولى مدوره والثانية مستطيلة . عليه في بغداد المدوره هي تخطيط تقليدي لمدينة أموية لكنها خطت بمقاييس بالغ الكبير والضخامة مع مراعاة المبادئ والأسلوب المتبع في الانجاز . وما اختيار الخليفة للشكل

\* \* \*